

# Séjours Culture et Langues 2021

## Départs toute l'année

Tarifs **TOUT PUBLIC**

Améliorez votre niveau de langue tout en découvrant la culture d'un pays!



JUMELAGES  
POSTE ET TÉLÉCOMS



ancv  
CHÈQUE-VACANCES



En famille d'accueil

ou en résidence...

### Do you speak English?

Dublin 360€...  
Manchester 350€...

.....  
Sans repas..... 450€

**Promotions exceptionnelles Dublin et Manchester!!!!**

Londres 490€...  
Malte 460€...

Sans repas..... 650€  
Bed and breakfast..... 430€  
Bed and breakfast..... 520€

du 15 juin au 20 août (+100€) 560€

-30€ à partir de la 2ème semaine consécutive

+ Participation CE Orange possible



Un séjour d'une semaine comprend :

- ✓ Min 20 cours (= 45 min/cours)
- ✓ L'hébergement en chambre simple, en famille d'accueil ou résidence, avec ou sans repas selon les destinations (sous réserve de disponibilités)
- ✓ l'attestation de fin de cours
- ✓ les frais d'inscription, le test de niveau
- ✓ les activités loisirs

Non compris:

- ✓ le voyage à l'initiative de chacun
- ✓ l'adhésion à une association de Jumelage (15€)
- ✓ les activités culturelles

### ¿Hablas Español?

Madrid }  
Malaga } 440€...  
Séville }

En demi pension..... 500€

-30€ à partir de la 2ème semaine consécutive

### Parli Italiano?

Florence }  
Milan } 460€...  
Rome }

Pas de résidence

-30€ à partir de la 2ème semaine consécutive

### Sprechen Sie Deutsch?

Berlin 440€...  
Radolfzell 400€...

Sans repas..... 360€  
Sans repas..... 330€

Promotion 2021 Radolfzell

#### Plus d'informations?

Union Nationale des Jumelages Poste et Télécoms

01 53 62 20 30 unjpt@orange.fr  
www.unionjumelages.com



## Bulletin d'inscription Tout Public

Carl Duisberg Training Center Berlin  
Jägerstrasse 64 • 10117 Berlin

Carl Duisberg Training Center Radolfzell  
Fürstenbergstrasse 1 • 78315 Radolfzell •

<http://www.carl-duisberg-cours-allemand.com/>

Union Nationale des Jumelages

Poste et Telecom

13 rue de Javel 75015 PARIS

Tél. 01 53 62 20 30

fax.01 53 62 11 66

Email. [unjpt@orange.fr](mailto:unjpt@orange.fr)

Photo

### LIEU DU COURS 6- KURSORT

Je souhaiterais réserver mon cours au centre de Carl Duisberg à :  
Ich buche meinen Kurs beim Carl Duisberg Centrum in:

Berlin

Radolfzell

München

Date d'arrivée / Anreisetag (un dimanche après-midi)

Date de départ / Abreisetag (un samedi matin)

### INFORMATIONS PERSONNELLES – TEINEHMERINFORMATIONEN (Ecrire en lettres majuscules s'il vous plaît !)

Monsieur/Herr

Madame/Frau

Nom de famille/Familiennome

Prénom/Vorname

Date de naissance/Geburtsdatum

Adresse /Straße

Nationalité/Nationalität

Code postal/Postleitzahl

N° carte identité ou passeport/Passnummer

Ville/Stadt

N°Téléphone/Telefon

Pays/Land

Fax/Fax

En cas d'urgence, contacter (nom, prénom, adresse, n°tel /  
ImNotfall zu verständigende Person (Name, Adresse, Telefon)

E-mail

Profession

## MES CONNAISSANCES EN LANGUE ALLEMANDE - DEUTSCHKENNTNISSE

Mon niveau en langue allemande /Deutschkenntnis

Sans connaissance/  
Kein Kenntnisse

A1

A2

B1

B2

C1

C2

Avez-vous déjà suivi un cours avec Carl Duisberg ?

Ich habe schon einmal an einem Sprachkurs bei den Carl Duisberg Centren teilgenommen

Oui/Ja

Non/Nein

Où ?/Wo ?

Quand ?/Wann ?

## COURS D'ALLEMAND CHOISI – DEUTSCHKURS

Cours intensif allemand 24+6 /Deutsch Intensivkurs 24+6 »10-001«

Durée du séjour :  semaine(s)  
Dauer :  wochen

Début du cours :   
Kursbeginn :

Fin du cours :   
Kursende :

## HÉBERGEMENT ET PENSION/ AUTRES SERVICES - UNTERKUNFT & VERPFLEGUNG/WEITERE SERVICELEISTUNGEN

Famille d'accueil / Gast familie

Chambre simple en demi-pension  
Einzelzimmer mit Halbpension »50-003«  
(Séjour du dimanche au samedi)

Résidence / Wohnheim

Chambre simple sans repas  
Einzelzimmer ohne Essen  
(Séjour

(Séjour

Fumez-vous? Sind sie raucher ?

Oui  
Ja

Non  
Nein

Avez-vous des allergies ?

Haben Sie Allergien ?

Oui  
Ja

Non  
Nein

Si oui, précisez / Falls ja, bitte angeben

Prévoyez-vous le transfert de l'aéroport ?

Ich buche den Flughafentransfer?

Oui  
Ja

Non  
Nein

Si oui : A l'arrivée

Bei der Ankunft

Départ

Bei der abreise

Heure d'arrivée/Ankunftszeit:

Heure de départ/Abflugzeit:

Numéro de vol/Flug-Nr:

Aéroport/Flughafen

Je déclare avoir lu et pris connaissance des conditions d'annulation de l'Union Nationale des Jumelages

En soumettant ce formulaire, j'accepte que mes informations soient utilisées exclusivement dans le cadre de ma demande d'inscription à l'activité décrite ci-dessus et de la relation éthique et personnalisée qui peut en découler.

Date/Datum

Signature de l'étudiant/Unterschrift

## Cadre réservé à l'Union Nationale des Jumelages

Je déclare avoir lu et pris connaissance des conditions générales des cours proposés par Carl Duisberg : [www.carl-duisberg-deutschkurse.de/agb](http://www.carl-duisberg-deutschkurse.de/agb). Je déclare réserver pour le client pré-cité les services sélectionnés ci-dessus. Die Teilnahmebedingungen für Carl Duisberg Deutschkurse haben wir zur Kenntnis genommen und erkennen sie hiermit an: [www.carl-duisberg-deutschkurse.de/agb](http://www.carl-duisberg-deutschkurse.de/agb). Wir buchen für unseren Kunden die obigen Leistungen.

Union Nationale des Jumelages

Poste et Telecom

13 rue de Javel 75015 PARIS

Tél. 01 53 62 20 30

Email. [unjpt@orange.fr](mailto:unjpt@orange.fr)

Date :

Nom/Prénom :

Signature :



# Informations COURS D'ALLEMAND

## Montant du séjour d'une semaine à Berlin:

**Famille d'accueil:** 440 € + transfert si besoin + 15€ de cotisation à une association de jumelages

**En résidence:** 360€ + transfert si besoin + 15€ de cotisation à une association de jumelages

## Montant du séjour d'une semaine à Radolfzell:

**Famille d'accueil:** 400 € + transfert si besoin + 15€ de cotisation à une association de jumelages

**En résidence:** 330€ + transfert si besoin + 15€ de cotisation à une association de jumelages

**Mode de règlement :** chèque bancaire ou chèques vacances ANCV (Cotisation jumelages: chèque bancaire uniquement)

👉 **Attendre confirmation de l'inscription par l'école avant achat billets de transport**

## Conditions d'annulation :

- |   |   |
|---|---|
| • si désistement à 60 jours avant le départ :       | un forfait de 50€ restera acquis à l'UN     |
| • si désistement de 59 à 30 jours avant le départ : | 25% de frais d'annulation du prix séjour    |
| • si désistement de 29 à 15 jours avant le départ : | 75% de frais d'annulation du prix du séjour |
| • si désistement < 14 jours avant le départ :       | aucun remboursement n'aura lieu             |
- \*Dans le contexte actuel aucune pénalité ne sera retenue en cas de désistement lié aux conditions sanitaires**

**Il n'est pas souscrit d'assurance annulation qui est laissée au choix de chaque participant au cours**

## Assurances :

- Chaque participant doit disposer d'une assurance responsabilité civile à jour.
- Il est également conseillé de demander la carte européenne d'assurance maladie à votre caisse de sécurité sociale.
- Une assurance annulation rapatriement est laissée au choix de chacun.

## Cours et activités :

- Les cours, d'une durée de 45', ont généralement lieu le matin, du lundi au vendredi,
- En cas de nécessité ou de forte affluence, il peut arriver qu'un cours ait lieu l'après-midi,
- S'il devait interférer sur une activité, celle-ci ne sera pas rattrapée ou remplacée,
- Aucun cours n'a lieu les jours fériés,
- En cas de force majeure, l'école se réserve le droit d'annuler ou de reporter un cours sans compensation,
- Un cours de langue est composé, en général, de 5 à 15 participants. Au cas où le nombre de participants minimum ne serait pas atteint, l'école peut vous proposer un autre site ou un autre cours (face to face, autre formule, au même prix, 4 semaines avant le début du cours).

## Hébergement :

- Les participants ayant un hébergement réservé sont tenus de communiquer, 1 semaine avant le début du cours, les horaires d'arrivée à l'école et à la famille d'accueil afin que leur accueil puisse être réalisé. Si la famille n'a pas connaissance des horaires, elle peut ne pas être présente au moment où vous arrivez.
- Arrivée : dimanche dans l'après-midi
- Départ : samedi courant matinée
- Les hébergements se situent dans un rayon de 60' en transports en commun, ou directement autour du lieu de ce cours. Si vous avez un problème particulier, le signaler à l'école (pb de marche, âge, etc ...)

## Le tarif comprend :

- 📌 Frais d'inscription, frais de dossier
- 📌 Test des connaissances
- 📌 Livre avec CD ainsi que tout le matériel de cours
- 📌 Tests hebdomadaires avec possibilité de revenir sur les thèmes qui posaient problème
- 📌 Activités et programme culturel, avec participation financière pour certaines activités
- 📌 Soutien pour le domaine administratif (si besoin de contacter les Ambassades, si urgence, maladie, etc)
- 📌 Internet et wifi gratuits
- 📌 Certificat d'assiduité

## Le tarif ne comprend pas :

- 📌 Transferts aéroport Carl Duisberg Centrum Flughafen **un trajet**, par personne. La Réservation est à faire au moment de l'inscription avec le paiement joint.

Se renseigner  
auprès du  
secrétariat

## **IMPORTANT**

Les cours ne sont pas assurés les jours fériés nationaux. Ils ne sont ni remplacés, ni remboursés  
Le contact 1<sup>er</sup> en cas de problème ou pour toute question est **Union Nationale Jumelages**



# Séjours Culture et langues 2021 TOUT PUBLIC

## Liste des documents à fournir

- ▶ Bulletin d'inscription dûment rempli
- ▶ Photocopie de la carte d'identité ou du passeport (en cours de validité à la date du séjour)
- ▶ Règlement (doit être joint au dossier d'inscription)
  - Par virement : demander le RIB
  - Par chèque de règlement à l'ordre de l'UNJPT, encaissé après le départ et/ou chèques vacances ANCV
- ▶ Adhésion à une association de jumelage : 15€ par chèque bancaire (uniquement) à l'ordre de -JUMELAGES-

**Attention Prévoir un délai assez long pour l'acheminement du courrier**

**Documents à retourner avec le règlement:**

**Par mail : [unjpt@orange.fr](mailto:unjpt@orange.fr)**

**Ou par courrier (prévoir un délai) : UNION NATIONALE DES JUMELAGES POSTE ET  
TELECOMS  
13 rue de Javel  
75015 PARIS  
Tel : 01 53 62 20 30**